

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «ПРИКАРПАТСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВАСИЛЯ СТЕФАНІКА»**

Коломийський навчально-науковий інститут

Кафедра філології

СИЛАБУС НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Німецька мова

Освітня програма Середня освіта (українська мова і література)

Спеціальність 014 Середня освіта

Спеціалізація 014.01 Середня освіта (українська мова і література)

Галузь знань 01 Освіта/Педагогіка

Затверджено на засіданні кафедри
Протокол № 1 від “31” серпня 2021 р.

ЗМІСТ

1. Загальна інформація
2. Анотація до курсу
3. Мета та цілі курсу
4. Компетентності
5. Результати навчання
6. Організація навчання курсу
7. Система оцінювання курсу
8. Політика курсу
9. Рекомендована література

1. Загальна інформація	
Назва дисципліни	Німецька мова
Рівень вищої освіти	Перший бакалаврський
Викладач (-і)	Лепьохін Євгеній Олександрович
Контактний телефон викладача	(03433) 2-46-60
E-mail викладача	eugene.lepokhin@pnu.edu.ua
Формат дисципліни	вибіркова
Форма навчання	денна / заочна форма, дистанційне навчання
Обсяг дисципліни	Кредити ECTS – 6 (180 годин).
Посилання на сайт дистанційного навчання	https://d-learn.pnu.edu.ua/
Консультації	Очні консультації відбуваються згідно з графіком консультацій викладача, онлайн-консультації – за попередньою домовленістю (e-mail).
2. Анотація до курсу	
Навчальна дисципліна «Німецька мова» має на меті розвинути мовну компетенцію студентів до рівня ретельного та усвідомленого використання німецької мови у широкому колі реальних ситуацій на міжособистісному, професійному та освітньому рівнях.	
3. Мета та цілі курсу	
<p>Курс спрямований на практичне опанування студентами системою німецької мови та нормами її функціонування у мовленнєвих комунікативних ситуаціях у різних сферах суспільно-політичного життя та побуту, формування у студентів лінгвокраїнознавчої компетенції з метою вільного оперування засвоєним матеріалом та набутими навичками у професійній діяльності. Навчання німецької мови у даному курсі переслідує комплексну реалізацію практичної, когнітивно-освітньої, емоційно-розвивальної, професійної та виховної мети.</p> <p>Курс має на меті якісне удосконалення вмінь та навичок практичного володіння німецькою мовою; розвиток техніки читання та вміння розуміти німецький текст, який вміщує попередньо вивчену граматику та лексику; розвиток навичок письма у межах програми.</p> <p>Основними завданнями вивчення дисципліни є формування у студентів вмінь і навичок аудіювання, монологічного та діалогічного усного мовлення, вивчаючого та оглядового читання і писемного мовлення, згідно з програмною тематикою.</p> <p>Опанування системою німецької мови здійснюється через спеціально відібраний та системно організований мовний матеріал в ході мовленнєвої діяльності.</p> <p>Курс побудований на основі принципів системності, інформативності, комунікативної спрямованості навчання, порівняння мовних систем рідної та іноземної мов, що визначається, його професійною спрямованістю, комплексного, поетапного та концентричного вивчення мовного матеріалу, інтеграції та диференціації загальноосвітніх курсів із залученням країнознавчого матеріалу, гуманізації процесу навчання.</p>	

4. Компетентності

Під час практичних занять та самостійної роботи студенти набувають таких загальних і фахових компетентностей:

- здатність до абстрактного мислення, аналізу і синтезу, вироблення дослідницької стратегії й реалізації її у професійній діяльності;
- знання та розуміння предметної області й професійної діяльності вчителя;
- здатність використовувати інформаційні та комунікаційні технології в практичній діяльності;
- здатність бути креативним, застосовувати теоретичні знання в практичних ситуаціях;
- здатність вільно і грамотно, усно та письмово спілкуватися державною мовою, утверджувати національні гуманістичні ідеали, мовне й культурне багатство України;
- здатність спілкуватися іноземною мовою;
- здатність планувати свій час, працювати автономно, самостійно;
- здатність працювати в колективі, мотивувати на досягнення мети, приймати раціональні рішення, створювати психологічно позитивний клімат, діяти на базі етичних принципів, готовність брати ініціативу на себе;
- здатність до формування навичок здорового способу життя й гармонійного розвитку людини, збереження довкілля;
- здатність до побудови та реалізації власної траєкторії навчання упродовж життя (навчання та самоосвіта), коригування власної професійної діяльності в контексті основних професійних вимог до вчителя;
- здатність бути критичним і самокритичним;
- здатність поважати погляди представників інших культур, цінувати різноманіття та мультикультурність, враховувати гендерний фактор;
- здатність активно застосовувати професійно-профільні знання, уміння й навички з мовознавчих, літературознавчих, психолого-педагогічних дисциплін із використанням передових освітніх технологій у загальноосвітніх навчальних закладах різних типів;
- здатність використовувати знання про мову як особливу знакову систему у професійній діяльності, її природу, функції, рівні;
- здатність вільно оперувати фаховими термінами для виконання професійних завдань;
- здатність до реалізації виховної функції під час навчання;
- володіння основними мовознавчими й літературознавчими поняттями, здатність застосовувати їх у процесі аналізу та інтерпретації текстів різних стилів;
- здатність розглядати літературні тексти, явища й факти в контексті української та світової культури, виявляти специфіку літературних напрямів, течій, шкіл; уміти аналізувати індивідуально-авторський стиль окремих письменників;
- здатність зберігати й примножувати мистецько-культурні цінності й досягнення суспільства на основі розуміння історії та закономірностей розвитку предметної сфери;
- здатність кваліфіковано аналізувати навчальні матеріали й добирати посібники й підручники, які найбільше відповідають цілям і умовам навчання;
- здатність розвивати когнітивні, психомоторні, поведінкові механізми – пам'ять, увагу, критичне ставлення, почуття відповідальності та ін.;
- здатність ефективно і компетентно брати участь у різних формах наукової комунікації (конференції, круглі столи, дискусії, наукові публікації) в професійній сфері;
- дотримуватись принципів академічної доброчесності.

5. Результати навчання

Результати навчання для дисципліни:

- уміння вільно спілкуватися з професійних питань державною мовою усно і письмово, використовувати її для організації ефективної комунікації та навчання;
- знання і розуміння системи мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію української мови й літератури, здатність застосовувати набуті знання у професійній діяльності;
- знання норм української літературної мови та здатність їх застосовувати у практичній діяльності;
- здатність організовувати процес свого навчання і самоосвіти (самостійної роботи); професійно-методичну та навчальну діяльність;
- опанування навичками пошуку, обробки та аналізу інформації з різних джерел, здатність кваліфіковано презентувати результати професійної (педагогічної, наукової, інноваційної) діяльності із застосуванням сучасних інформаційних технологій;
- здатність аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють;
- уміння відбирати навчальний матеріал, що відповідає процесу комунікації й посилює та доступний для учнів різних вікових груп у закладах середньої освіти, здатність передбачити можливі навчальні проблеми, з якими учні можуть зіткнутися на уроці;
- здатність визначати рівень особистісного і професійного розвитку, моделювати індивідуальну освітню траєкторію;
- уміння використовувати знання іноземних мов для успішної комунікації у професійній діяльності;
- уміння організовувати та проводити виховні заходи в навчальних закладах;
- уміння оцінювати розвиток мовознавчої, літературознавчої думки від давнини до сучасності, знати відомі праці українських і зарубіжних філософів, лінгвістів, культурологів, літературознавців;
- здатність дотримуватись правил академічної доброчесності.

6. Організація навчання курсу

Обсяг курсу

Вид заняття	Загальна кількість годин
лекції	-
практичні заняття	60 год. денна / 12 год. заочна
самостійна робота	120 год. денна / 168 год. заочна

Ознаки курсу

Семестр	Спеціальність	Курс (рік навчання)	Нормативний / вибірковий
2	014 Середня освіта (українська мова і література)	1	вибірковий

Тематика курсу					
Тема, план	Форма заняття	Література	Завдання, год.	Вага оцінки	Термін виконання
<p>Тема 1. Давайте знайомитися Про себе. Автобіографія. Порядок слів у розповідному і питальному реченнях. Тренувальні вправи з граматичних тем. Моя родина. Традиції, спілкування. Часові форми дієслова. Теперішній час. Наказовий спосіб. Опрацювання розмовної теми.</p>	практичне заняття, самостійна робота	№ 1, 4, 5, 7, 8 зі списку рекомендованої літератури	Лексико-граматичний матеріал с. 100–121 з підручника <i>Німецька мова: читаємо, розуміємо, розмовляємо</i> (позиція у списку рекомендованої літератури – 9); 12 / 16	За чотирьох-бальною шкалою	Протягом семестру згідно з розкладом занять
<p>Тема 2. Навчання Навчання в університеті. Вибір професії. Студентський колектив. Відмінювання сильних дієслів у теперішньому часі. Заперечення. Підготовка до усного мовлення з опрацьованих тем. Робочий день студента. Імперфект. Опрацювання розмовної теми. Побут студента. Квартира, кімната. Перфект. Прийменники у давальному й знахідному відмінках. Дієслова з відокремлюваними і невідокремлюваними префіксами.</p>	практичне заняття, самостійна робота	№ 1, 4, 5, 7, 8 зі списку рекомендованої літератури	Лексико-граматичний матеріал с. 107-115; 173-182 з підручника <i>Практический курс немецкого языка</i> (позиція у списку рекомендованої літератури – 5); 12 / 16	За чотирьох-бальною шкалою	Протягом семестру згідно з розкладом занять
<p>Тема 3. Дозвілля Мое хобі. Основні форми дієслів. Виконання лексичних вправ. Проблеми молоді. Проблеми спілкування. Ідеал дружби. Дружба і кохання. Артикуль. Опрацювання розмовної теми.</p>	практичне заняття, самостійна робота	№ 1, 4, 5, 6, 7, 8 зі списку рекомендованої літератури	Лексико-граматичний матеріал с. 197-205 з підручника <i>Практический курс немецкого языка</i> (позиція у списку рекомендованої літератури – 5); 12 / 16	За чотирьох-бальною шкалою	Протягом семестру згідно з розкладом занять

<p>Тема 4. У місті Моє студентське місто. Прийменники, що вимагають родового, давального, знахідного відмінків. Претерит. Давноминулий час. Підрядні речення часу. Підрядне означальне речення. В театрі, кінотеатрі. У музеї, на виставці. Теперішній час пасивного стану. Опрацювання розмовної теми.</p>	<p>практичне заняття, самостійна робота</p>	<p>№ 3, 4, 5, 6, 7, 12, 13 зі списку рекомендованої літератури</p>	<p>Лексико-граматичний матеріал с. 419-429 з підручника <i>Практический курс немецкого языка</i> (позиція у списку рекомендованої літератури – 5); 12 / 16</p>	<p>За чотирьох-бальною шкалою</p>	<p>Протягом семестру згідно з розкладом занять</p>
<p>Тема 5. Подорожі Види подорожей. Майбутній час пасивного стану. Виконання лексичних вправ. Подорож Україною. Безособовий пасив. Опрацювання розмовної теми. Туристичні стежки України. Інфінітив. Інфінітивні конструкції. Опрацювання розмовної теми. Подорож за кордон. Підрядні речення мети.</p>	<p>практичне заняття, самостійна робота</p>	<p>№ 3, 4, 5, 6, 7, 11, 13, 14 зі списку рекомендованої літератури</p>	<p>Лексико-граматичний матеріал с. 419-429 з підручника <i>Практический курс немецкого языка</i> (позиція у списку рекомендованої літератури – 5); 12 / 16</p>	<p>За чотирьох-бальною шкалою</p>	<p>Протягом семестру згідно з розкладом занять</p>
<p>Тема 6. Україна Географічне положення, клімат, населення, економіка. Політичний устрій. Державні символи країни. Система освіти. Київ. Історія. Визначні місця. Сучасне життя у місті. Дозвілля. Сильна відміна прикметників. Виконання лексичних вправ. Мішана відміна прикметників. Ступені порівняння прикметників. Дієприкметники</p>	<p>практичне заняття, самостійна робота</p>	<p>№ 5, 6, 7, 8, 9, 13, 14 зі списку рекомендованої літератури</p>	<p>Лексико-граматичний матеріал с. 82–93 з посібника <i>Україна: освіта та культура: практикум</i> (позиція у списку рекомендованої літератури – 7); 12 / 16</p>	<p>За чотирьох-бальною шкалою</p>	<p>Протягом семестру згідно з розкладом занять</p>
<p>Тема 7. Німецькомовні країни Загальний устрій Німеччини. Звичай та обряди. Прикметник. Австрія та Швейцарія. Визначні пам'ятки. Слабка відміна прикметників. Підготовка до усного мовлення з опрацьованих тем.</p>	<p>практичне заняття, самостійна робота</p>	<p>№ 1, 2, 5, 6, 11, 13, 14 зі списку рекомендованої літератури</p>	<p>Лексико-граматичний матеріал (тексти 2, 3, 4); переклад речень параграфи 11–16) з методичного посібника <i>Німецька мова і переклад: Методичні вказівки для практичних занять та самостійної роботи</i> (позиція у списку рекомендованої літератури – 11);</p>	<p>За чотирьох-бальною шкалою</p>	<p>Протягом семестру згідно з розкладом занять</p>

			12 / 16		
Тема 8. У лікаря Підрядні речення наслідку. Дієприкметникові групи. Інфінітивні звороти	практичне заняття, самостійна робота	№ 3, 5, 6, 11 зі списку рекомендова- ної літератури	Лексико- граматичний матеріал с. 222– 230 з підручника <i>Німецька мова: читаємо, розуміємо, розмовляємо</i> (позиція у списку рекомендованої літератури – 8); 12 / 16	За чотирьох- бальною шкалою	Протягом семестру згідно з розкладом занять
Тема 9. Спорт Спортивні ігри. Олімпійські ігри. Розвиток спорту в Україні. Розвиток спорту у Німеччині. Порівняльні речення з <i>als, als ob, als wenn</i> . Кон'юнктив у реченнях із <i>fast/ beinahe</i> .	практичне заняття, самостійна робота	№ 3, 5, 6, 9, 11 зі списку рекомендова- ної літератури	Лексико- граматичний матеріал с. 54-60 з підручника <i>Починаємо вивчати німецьку: Навчальні матеріали. Частина III</i> (позиція у списку рекомендованої літератури –3); 12 / 16	За чотирьох- бальною шкалою	Протягом семестру згідно з розкладом занять
Тема 10. Професійне мовлення Майбутня професія. Підрядні речення часу. Видатні імена у моїй професії. Підрядні речення причини. Професійна лексика і термінологія у діалогічному мовленні. Інфінітивні групи. Тексти зі спеціальності. Читання професійно орієнтованих текстів. Опрацювання текстів із періодичних видань	практичне заняття, самостійна робота	№ 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12 зі списку рекомендова- ної літератури	Лексико- граматичний матеріал с. 253- 261 з підручника <i>Німецька мова: читаємо, розуміємо, розмовляємо</i> (позиція у списку рекомендованої літератури – 8); 12 / 16	За чотирьох- бальною шкалою	Протягом семестру згідно з розкладом занять

7. Система оцінювання курсу

Загальна система оцінювання курсу	<p>Вид контролю – залік. Максимальна оцінка – 100 балів (оцінки за практичні заняття – 50 балів, що містять в собі виконання запланованих усних і письмових робіт, самостійну роботу) + 50 балів (максимальна оцінка за заліковий тест).</p> <p>Оцінювання здійснюється за національною та ECTS шкалою оцінювання на основі 100-бальної системи. (Див.: пункт «8.3. Види контролю» Положення про організацію освітнього процесу та розробку основних документів з організації освітнього процесу в Державному вищому навчальному закладі ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»).</p> <p>Загальні 100 балів включають:</p> <ol style="list-style-type: none"> 50 балів за практичні заняття та самостійну роботу, 50 балів за залік; 50 балів за практичні заняття та самостійну роботу, 30 балів за
--	---

	<p>визнання результатів навчання у неформальній або інформальній освіті (підстава – будь-які документи (сертифікати, свідоцтва, освітні програми тощо), які підтверджують результати навчання, отримані студентом, за умови, що вони збігаються із запланованими результатами навчання (компетентностями) або мають несуттєві відмінності, а також вивчена дисципліна чи завершений курс близька за обсягом і змістом), 20 балів за залік.</p> <p>Мінімальна кількість балів для позитивного зарахування курсу – 50 балів.</p>																				
Вимоги до письмової роботи	<p>Письмова робота оцінюється відповідно до таких критеріїв:</p> <ul style="list-style-type: none"> • зміст: виконання завдання; трактування питання через призму різноманітних ідей та аргументів; тлумачення теми; відповідність темі; • точність: відповідність мовних засобів завданню; володіння граматичними структурами, характерними для даного рівня; точне використання лексики та пунктуації; • лексичний та граматичний діапазон; • організація та зв'язність тексту: а) виразна та зрозуміла структура (вступ, головна частина та висновок); належний розподіл на абзаци; зв'язний текст з відповідними єднальними фразами, що допомагають читачеві орієнтуватися в тексті; б) стиль та формат: чутливість до читача (соціальні ролі, тип повідомлення і таке інше); формат, що відповідає завданню; відповідний стиль. 																				
Практичні заняття	<p>Студент повинен опрацювати під час практичних (дистанційних) занять низку матеріалів та виконати завдання (разом із завданнями самостійної роботи). Поточний контроль проводиться за допомогою таких засобів: перевірка навичок читання; виконання лексико-граматичних вправ; тестування; переклад текстів українською мовою; переклад речень німецькою мовою; граматичний аналіз частин мови; перевірка знань лексичного мінімуму, написання (аудіо-відео запис) есеїв, анотацій, рефератів.</p> <p>Поточне оцінювання всіх видів навчальної діяльності студента здійснюється в 4-бальній шкалі відповідно до обґрунтованості та повноти відповіді:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Бали</th> <th>Володіння категоріальним апаратом</th> <th>Правильність розв'язку</th> <th>Відповіді на запитання</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>5</td> <td>Вільне</td> <td>Вірне</td> <td>Вичерпні</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>Базове</td> <td>Вірне із незначними підказками</td> <td>Вичерпні</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>Фрагментарне</td> <td>Вірне із значними підказками</td> <td>Неповні</td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>Помилкове</td> <td>Невірне</td> <td>Відсутні</td> </tr> </tbody> </table>	Бали	Володіння категоріальним апаратом	Правильність розв'язку	Відповіді на запитання	5	Вільне	Вірне	Вичерпні	4	Базове	Вірне із незначними підказками	Вичерпні	3	Фрагментарне	Вірне із значними підказками	Неповні	2	Помилкове	Невірне	Відсутні
Бали	Володіння категоріальним апаратом	Правильність розв'язку	Відповіді на запитання																		
5	Вільне	Вірне	Вичерпні																		
4	Базове	Вірне із незначними підказками	Вичерпні																		
3	Фрагментарне	Вірне із значними підказками	Неповні																		
2	Помилкове	Невірне	Відсутні																		
Умови допуску до підсумкового контролю	Виконання практичних завдань та самостійної роботи (50 %).																				

8. Політика курсу

Відвідування занять – обов'язковий компонент оцінювання, за яке нараховують бали. За об'єктивних причин (наприклад, хвороба, міжнародне стажування, наявність роботи) навчання може проходити в дистанційній формі (згідно індивідуального графіка виконання навчальних завдань й досягнення навчальних цілей) за погодженням із керівником курсу. Якщо студент пропустив аудиторне заняття, практичне завдання виконує самостійно, опрацювавши

рекомендовану літературу. Підсумкову оцінку з дисципліни отримують у випадку, коли виконали та захистили залікову роботу (або успішно склали заліковий тест).

Викладач гарантує доступність зустрічей як, у межах Інституту, так і можливість заочної комунікації й консультування (Telegram, електронна пошта, Zoom).

Викладач та всі здобувачі, що вивчають цей курс, зобов'язуються дотримуватись таких положень:

1. [Положення про запобігання академічному плагіату у ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»](#)
2. [Кодекс честі ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»](#)
3. [Положення про порядок навчання студентів за індивідуальним графіком у ДВНЗ «Прикарпатський національний університет імені Василя Стефаника»](#)
4. [Положення про дистанційне навчання.](#)

9. Рекомендована література

1. Гоголева Г. В. Починаємо вивчати німецьку: Навчальні матеріали. Частина I. 2-ге вид. Х.: ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2005. 100 с.
2. Гоголева Г. В. Починаємо вивчати німецьку: Навчальні матеріали. Частина II. 2-ге вид. Х.: ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2005. 92 с.
3. Гоголева Г. В. Починаємо вивчати німецьку: Навчальні матеріали. Частина III. 2-ге вид. Х.: ХНУ імені В. Н. Каразіна, 2005. 60 с.
4. Грицина Н. І. Посібник з комунікативної німецької мови: Посібник. Івано-Франківськ: ІМЕ, 2002. 180 с.
5. Завьялова В., Ильина Л. Практический курс немецкого языка. Для начинающих. Издание 6-е, переработанное и дополненное. М.: Лист Нью, 2002. 880 с.
6. Комунікативна німецька мова / За ред. В. Задорожного, Т. Зайферта, Ф. Шпітцнера, М. Весни. Львів: СП «БаК», 1998. 164 с.
7. Павлишин М. В., Павлишин У. М. Україна: освіта та культура: практикум. Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2011. 131 с.
8. Паремська Д. А. Практична граматики (німецька мова): Навч. посібн. 9-те вид., переробл. К.: Арій, 2010. 352 с.
9. Паремська Д. А., Паремська С.В. Німецька мова: читаємо, розуміємо, розмовляємо. К.: Арій, 2017. 416 с.
10. Практичний курс німецької мови: Посібник / Щербань Н. П., Кушнерик В. І. Чернівці: Книги-XXI, 2005. 200 с.
11. Ріба-Гринишин О. М., Мучка М. З. Німецька мова і переклад: Методичні вказівки для практичних занять та самостійної роботи. Івано-Франківськ: ІФНТУНГ, 2017. 35 с.
12. Щербань Н. П., Лабовкіна Г. А., Бачинський Я. В., Кушнерик В. І. Німецька мова: Підручник. – Чернівці: Книги – XXI, 2009. – 496 с.
13. Fandrych Chr., Tallowitz U. Klipp und Klar. Практична граматики німецької мови: Навчальний посібник. Київ: Методика 2009. 312 с.
14. Fandrych Chr., Tallowitz U. Sage und Schreibe. Посібник для вивчення лексики німецької мови: Навчальний посібник. Київ: Методика 2010. 304 с.

Викладач _____ Є. О. Лепьохін